Гиматова Луиза Ильгизовна Этнолингвистическая интерпретация лексико-семантического поля «Интеллект» в произведениях Г. Гессе и их переводах на русский язык

ОГЛАВЛЕНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

кандидат наук Гиматова Луиза Ильгизовна

Содержание

Введение

Глава I. ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ КАК ПРЕДМЕТ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

1.1. Обзор истории обсуждения теории поля в зарубежной и русской лингвистической традициях

1.2. Содержание и структура понятия лексико-семантическое поле

1.3. Этнолингвистическая интерпретация понятия лексико-семантического поля

1.4. Применение полевого метода при изучении языка художественной литературы и языковой картины мира писателя

Выводы по главе I

Глава II. ОБЩЕЯЗЫКОВАЯ СЕМАНТИКА ЛЕКСЕМ INTELLEKT И ИНТЕЛЛЕКТ И ИХ ПАРАДИГМАТИЧЕСКИХ КОРРЕЛЯТОВ В НЕМЕЦКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

2.1. К вопросу о методах выделения и исследования лексико-семантического поля «Интеллект»

2.2. Лексемы Intellekt, интеллект и их парадигматические корреляты с позиций немецкой и русской лексикографии

2.3. Особенности смысловой дифференциации лексем Intellekt, Geist в сопоставлении с лексемами интеллект, дух в контексте немецкой и русской лингвокультур

2.4. Функционирование лексем Intellekt и интеллект в русско-немецких дискурсах середины XX века

2.5. Реализация семантических особенностей лексем Dummheit и глупость в современных языковых картинах мира немецкого и русского этносов

Выводы по главе II

Глава III. ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ «ИНТЕЛЛЕКТ» В ТЕКСТАХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ Г. ГЕССЕ И ИХ ПЕРЕВОДАХ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

3.1. Специфика философских романов Г. Гессе «Степной волк» («Der Steppenwolf») и «Игра в бисер» («Das Glasperlenspiel») и история их переводов на русский язык

3.2. Субстантивные формы репрезентации лексико-семантического поля «Интеллект» в романах «Степной волк», «Игра в бисер» и их переводах на русский язык

3.3. Адъективные формы репрезентации лексико-семантического поля «Интеллект» в романах «Степной волк», «Игра в бисер» и их переводах на русский язык

3.4. Глагольные формы репрезентации лексико-семантического поля «Интеллект» в романах «Степной волк», «Игра в бисер» и их переводах на русский язык

3.5. Особенности языковой репрезентации понятия «Dummheit 'глупость'» как элемента бинарной оппозиции понятий «Intellekt 'интеллект'/ Dummheit 'глупость'» в текстах романов «Степной волк» и «Игра в бисер» и их переводах на русский язык

Выводы по главе III Заключение

Литература